

!IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

!WARNING:

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted.
- Always check the security and the stability of the chair mounted seat on the adult chair before use.
- Do not use this chair mounted seat on stools or benches.
- Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.
- Prevent serious injury or death. Do not use in a motor vehicle
- This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg (33lbs).
- Position the adult chair with the chair mounted seat placed in a position where the child is not able to use its feet to push against the table or any other structure as this can cause the adult chair supporting the chair mounted seat to tip over.
- Do not use the chair mounted seat if any part is broken, torn or missing.
- Do not use any replacement parts or accessories other than those approved by or supplied by Mamas & Papas.
- Always use the restraint system and the chair attachment system.
- Always check the security and the stability of the chair mounted seat before use.
- Do not use in water or as a bath seat.
- Do not use as floor chair.



NVBS 0423 0914 V1

© Mamas & Papas Ltd. 2014

15kg >



1x



cas cave voyage
Rehenses

Travel bag booster seat
Asiento de bolsita con un bolso

spoddy
spoupy

mamas
& papas

HD5 ORH, UK

www.mamasandpapas.com
mamasandpapas.ca
mamaspapas.lt

UK T: +44 (0)345 268 2000
USA T: 1-800-490-0331
CAN T: 1-800-667-4111
AU T: 1-800-663-034

f /mamasandpapasuk
/mamasandpapasusa
/mamasandpapasuk
/mamasandpapasmyoroszog
@mamasandpapas

YouTube /mamasandpapasglobal

e mamasandpapas@le.com

p /mamasandpapasuk
/mamasandpapasus

!IMPORTANT! GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA.

!ADVERTENCIA:

- No deje nunca al niño sin supervisión.
- Utilice siempre el sistema de sujeción y asegúrese de que esté correctamente colocado.
- Compruebe siempre la seguridad y la estabilidad del asiento de silla en la silla de adulto antes de su uso.
- No utilice este asiento de silla en banquetas ni bancos.
- Utilice siempre el sistema de sujeción a la silla.
- Evite lesiones graves o incluso la muerte. No la utilice en vehículos a motor.
- El producto está pensado para niños capaces de sentarse solos y de hasta un máximo de 3 años y 15 kilos de peso.
- Coloque la silla de adulto con el asiento de silla colocado en una posición en la que el niño no pueda usar los pies para apoyarse y presionar contra la mesa ni ninguna otra superficie ya que podría provocar que vuelque la silla de adulto sobre la que va el asiento de silla.
- No utilice el asiento de silla si alguna pieza está rota o estropeada o si falta alguna pieza.
- No utilice accesorios o piezas de repuesto diferentes a los aprobados o suministrados por Mamas & Papas.
- Limpie exclusivamente con esponja.
- Utilice siempre el sistema de sujeción de la silla y asegúrese de que esté correctamente colocado antes de su uso.
- Compruebe siempre la seguridad y la estabilidad del asiento de silla antes de su uso.
- No utilice en el agua o como una silla de baño.
- No utilice como silla de suelo.

!WICHTIG! ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN.

!ADVERTISSEMENT/MISE EN GARDE:

- Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- Utilisez toujours le système de retenue et vérifiez qu'il est monté correctement.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours que le siège à monter sur une chaise adulte est bien fixé et stable.
- Interdiction d'utiliser sur des tabourets ou des bancs: ce siège à monter sur chaise.
- Utilisez toujours le système de fixation à la chaise et vérifiez qu'il est monté correctement avant de l'utiliser.
- Éviter les blessures graves ou la mort. Interdiction d'utiliser ce produit dans un véhicule motorisé.
- Um schwere Verletzungen oder Todesfälle zu verhindern, keinestalls in einem Koffeinfahrzeug verwenden.

- Ce produit est conçu pour les enfants capables de s'asseoir sans aide et jusqu'à 3 ans ou d'un poids maximum de 15 kg.
- Positionner la chaise adulte en y posant dessus le siège à monter sur chaise de telle sorte que l'enfant ne puisse pas se servir de ses pieds pour pousser contre la table ou toute autre structure, au risque sinon de faire basculer la chaise sur laquelle le siège à monter sur chaise est fixé.
- Interdiction d'utiliser le siège à monter sur chaise si une pièce est cassée, déformée ou manquante.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés ou fournis par Mamas & Papas.
- Nettoyez le siège seulement avec une éponge humide.
- Utilisez toujours le système de retenue et le système de fixation à la chaise.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours que le siège à monter sur chaise est bien fixé et stable.
- Ne pas utiliser ce produit dans de l'eau ou comme un siège de bain.
- Ne pas utiliser comme siège à poser au sol.

!IMPORTANT! CONSERVARE COME RIFERIMENTO FUTURO.

!ADVERTENZA:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Usare sempre l'imbracatura e verificare che sia montata e regolata correttamente.
- Verificare sempre la sicurezza e la stabilità del seggiolino da sedia destinato al montaggio su normali sedile da adulti prima dell'uso.
- Non usare questo seggiolino da sedia su sgabelli o panche.
- Usare sempre il sistema di fissaggio alla sedia e verificare che sia montato e regolato correttamente prima dell'uso.
- Per evitare gravi lesioni o morte, non usare questo prodotto sui veicoli a motore.

- Producto destinado a bambini che siano in grado di stare seduti senza l'aiuto di un adulto, fino a 3 anni o a un massimo di 15 kg di peso.
- Posizionare la sedia da adulti con il seggiolino da sedia in una posizione che non consenta al bambino di spingersi facendo leva sul tavolo o su qualsiasi altra struttura con i piedi in quanto ciò potrebbe causare il ribaltamento della sedia sulla quale è installato il seggiolino.
- Non utilizzare il seggiolino da sedia in caso di componenti danneggiati, lacerati o mancanti.
- Non usare parti di ricambio o accessori diversi da quelli approvati o forniti da Mamas & Papas.
- Pulire solamente con una spugna.
- Usare sempre l'imbracatura e il sistema di fissaggio alla sedia.
- Verificare sempre la sicurezza e la stabilità del seggiolino da sedia prima dell'uso.
- Non utilizzare nell'acqua o come seduta bagno.
- Non utilizzare come seggiolino da pavimento.

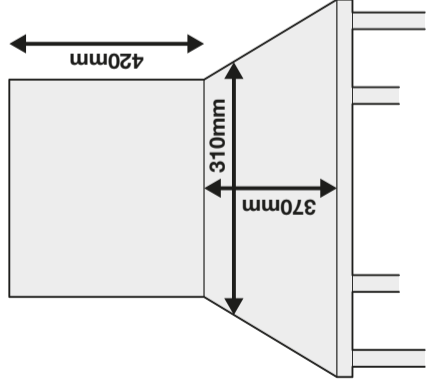
!BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

!WAARSCHUWING:

- Laat het kind niet zonder toezicht achter.
- Gebruik altijd het gordelsysteem en zorg dat het goed is vastgemaakt.
- Controleer voor gebruik altijd dat de op de stoel voor volwassenen bevestigde stoelverhoger stabiel is en goed vastzit.
- Gebruik deze stoelverhoger nooit op een kruk of bank.
- Gebruik altijd het stoelbevestigingssysteem en zorg dat het goed is vastgemaakt.
- Voorkom ernstig letsel of dodelijke ongelukken. Gebruik de stoelverhoger nooit in een voertuig.
- Dit product is bedoeld voor kinderen tot 3 jaar of van maximaal 15 kg, die zelfstandig kunnen zitten.
- Zet de stoel met de stoelverhoger erop op een plaats waar het kind niet met de voeten tegen een tafel of een andere structuur kan duwen, de stoel met de stoelverhoger zou dan kunnen omvallen.
- De stoelverhoger niet gebruiken als een onderdeel is gebroken, is gescheurd of ontbrekt.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen of accessoires die zijn goedgekeurd en geleverd door Mamas & Papas.
- Alleen met een spons reinigen.
- Gebruik altijd het gordelsysteem en het stoelbevestigingssysteem.
- Controleer voor gebruik altijd dat de stoelverhoger stabiel is en goed vastzit.
- Niet in water gebruiken of als een badjele.
- Niet als een stoel op de vloer gebruiken.
- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die ohne Hilfe sitzen können, bis zum Alter von 3 Jahren oder bis zu einem Höchstgewicht von 15 kg.
- Platzieren Sie den Erwaechserenstuhl mit montiertem Sitz so, dass das Kind nicht in der Lage ist, seine FüÙe gegen den Tisch oder eine sonstige Fläche abzusützen, da sonst der Erwaechserenstuhl, auf dem der Sitz montiert ist, umkippen könnte.
- Den Stuhlmontage-Sitz nicht verwenden, wenn irgendwelche Teile beschädigt oder eingewissen sind bzw. fehlen.
- Nur von Mamas & Papas angebotene oder zugelassene Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Nur mit einem Schwamm säubern
- Immer den Sicherheitsgurt und das Stuhlmontagesystem verwenden.
- Vor Benutzung immer die Sicherheit und Stabilität des Stuhlmontage-Sitzes überprüfen.
- Nicht im Wasser oder als Badesitz verwenden.
- Nicht als Bodersstuhl verwenden.

- Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die ohne Hilfe sitzen können, bis zum Alter von 3 Jahren oder bis zu einem Höchstgewicht von 15 kg.
- Platzieren Sie den Erwaechserenstuhl mit montiertem Sitz so, dass das Kind nicht in der Lage ist, seine FüÙe gegen den Tisch oder eine sonstige Fläche abzusützen, da sonst der Erwaechserenstuhl, auf dem der Sitz montiert ist, umkippen könnte.
- Den Stuhlmontage-Sitz nicht verwenden, wenn irgendwelche Teile beschädigt oder eingewissen sind bzw. fehlen.
- Nur von Mamas & Papas angebotene oder zugelassene Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Nur mit einem Schwamm säubern
- Immer den Sicherheitsgurt und das Stuhlmontagesystem verwenden.
- Vor Benutzung immer die Sicherheit und Stabilität des Stuhlmontage-Sitzes überprüfen.
- Nicht im Wasser oder als Badesitz verwenden.
- Nicht als Bodersstuhl verwenden.

! Min Dim



Thank you for ordering from Mamas & Papas.

For over 30 years, we have been committed to creating a world of quality, individuality and style for parents around the world. At the very beginning we were inspired by our daughters – now we see them all grown up, with children of their own, helping us to share our passion for parenting to their generation of Mums and Dads. We hope you enjoy exploring our new collection and wish you a very warm welcome to our world.

We are committed to designing and developing products to the highest standards, for your family to enjoy and we welcome any feedback or comments you may have.

The Mamas & Papas Family.

Gracias por elegir Mamas & Papas.

Durante más de 30 años, nuestro compromiso ha sido crear un mundo de calidad, individualidad y estilo para padres de todo el mundo. Al principio nos inspiraron nuestras propias hijas, que ahora son adultas y tienen sus propios hijos, y nos ayudan a compartir nuestra pasión por la paternidad con su generación de mamás y papás. Esperamos que disfruten descubriendo nuestra nueva colección y les damos una calurosa bienvenida a nuestro mundo.

Nos comprometemos a diseñar y elaborar productos de la mejor calidad, con el fin de que su familia los disfrute y nosotros recibamos las respuestas y comentarios que le puedan surgir.

La Familia Mamas & Papas.

Merci d'avoir choisi Mamas & Papas.

Cela fait plus de 30 années que nous nous consacrons à créer un monde de qualité, d'individualité et de style pour les parents dans le monde entier. Au tout début, nous étions inspirés par nos filles – à présent celles-ci ont grandi, elles ont des enfants aussi et nous aident à partager avec vous notre passion de création en nous adressant à leur génération de mamans et de papas. Nous espérons que vous passerez un agréable moment à découvrir notre nouvelle collection et nous sommes heureux de vous accueillir dans notre monde.

Nous nous engageons à concevoir et à développer des produits de la plus haute qualité, pour le plaisir de votre famille et nous serions heureux de recevoir vos réactions et observations éventuelles.

La Famille Mamas & Papas.

Für Mamas & Papasentschieden haben.

Seit über 30 Jahren entwickeln wir mit großem Engagement für Eltern aller Welt Produkte, die für Qualität, Individualität und Stil stehen. Die erste Inspiration gaben uns unsere Töchter, die mittlerweile erwachsen sind, selbst Kinder haben und uns nun dabei helfen, die Mütter und Väter ihrer Generation mit unserer Begeisterung für Babyprodukte anzustecken. Wir hoffen, dass es Ihnen Spaß machen wird, sich unsere neue Kollektion anzusehen, und heißen Sie herzlich willkommen in unserer Welt.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Produkte auf höchstem Niveau zu entwerfen, die Ihre Familie genießen kann. Daher freuen wir uns immer über Ihr Feedback oder Ihre Kommentare.

Die Mamas & Papas-Familie.

Grazie per aver scelto Mamas & Papas.

Da oltre 30 anni lavoriamo per creare un mondo di qualità, unicità e stile per i genitori di tutto il mondo. All'inizio abbiamo tratto ispirazione dalle nostre figlie; adesso che sono cresciute e hanno a loro volta dei figli, ci aiutano a far conoscere alla loro generazione di mamme e papà la nostra passione nel vivere l'esperienza di genitori. Ci auguriamo che apprezzerete la nostra nuova collezione e vi diamo un caloroso benvenuto nel nostro mondo.

Il nostro impegno è quello di progettare e realizzare prodotti rispondenti agli standard più elevati per la vostra famiglia e saremo lieti di ricevere suggerimenti o commenti da parte vostra.

La famiglia di Mamas & Papas.

Hartelijk dank dat u voor een product van Mamas & Papas heeft gekozen.

Al meer dan 30 jaar zetten wij ons in om een wereld van kwaliteit, individualiteit en stijl te scheppen voor ouders verspreid over de hele aardebol. In het begin werden we geïnspireerd door onze eigen dochters. Nu die volwassen zijn en zelf kinderen hebben, helpen zij ons onze passie voor ouderschap te delen met vaders en moeders van hun eigen generatie. We hopen dat u onze nieuwe collectie met plezier zult verkennen en helen u van harte welkom in onze wereld.

Wij hopen dat u met uw gezin van onze producten zult genieten en mocht u feedback willen geven of andere opmerkingen hebben, dan horen we graag van u.

De Mamas & Papas Familie.

